



Budget Issue 2020

# HENDRICK HUDSON SCHOOL DISTRICT SOUNDINGS

BUCHANAN-VERPLANCK ELEMENTARY SCHOOL • FRANK G. LINDSEY ELEMENTARY SCHOOL • FURNACE WOODS ELEMENTARY SCHOOL  
• BLUE MOUNTAIN MIDDLE SCHOOL • HENDRICK HUDSON HIGH SCHOOL

## Under the Tax Cap, Programs Preserved

I am pleased to share with you our proposed budget for the 2020-2021 school year.

It is no secret that our district has had to confront some challenging financial times in the past; with the closure of Indian Point well under way, and a pandemic transforming the educational landscape, our district has demonstrated perseverance and an unwavering commitment to our students and families. The manner in which district staff has stepped up and met this current challenge is truly an inspiration and something we can all be extremely proud of.

Over the last number of years, we have been fortunate to restore positions that were painfully reduced more than 10 years ago. We've brought back elementary library media specialists, established elementary math support teachers, expanded our social-emotional programs by hiring an elementary school counselor, added mental health staff to the district, expanded our elective offerings, and continued to increase college-level offerings for our students.

Although revenues from Indian Point have begun to decline, I am proud to share that our 2020-2021 budget maintains these CRITICAL positions and programs, allowing us to continue to build upon our successes and provide outstanding opportunities for all of our students within the constraints of the Property Tax Cap laws.

While news of Indian Point's closure has been well reported, our advocacy efforts with local, state and federal officials have served us well. As you well know, we have been actively working with these officials to ensure our community is not negatively impacted by the shutdown. We were able to successfully advocate for essential changes in tax stabilization funding mechanisms, yielding over \$30 million to our school community. These dollars will offset future tax increases, making Hendrick Hudson the most affordable suburban Westchester County school district, while continuing to provide a world-class, award-winning, education to our students.

Maintaining our staffing and programs WELL BELOW the Tax Cap was no easy task, however. I would like to commend the Board of Education; our Assistant Superintendent for Business, Enrique Catalan; and our administrative team for building a thoughtful budget that meets our needs in a cost-effective, fiscally responsible manner. This budget balances current needs while ensuring fiscal stability in the coming years.

Thank you for your continued support of our school district. With your active participation, input and feedback, we will continue to make Hendrick Hudson a destination district.

**Joseph E. Hochreiter**  
*Superintendent, Hendrick Hudson School District*

## Budget Summary

**2020-2021 Proposed Budget**..... \$82,137,880

**2019-2020 Approved Budget**..... \$80,040,270

**Budget-to-Budget Increase** ..... 2.62%

**Estimated Cortlandt Tax Increase** ..... 5.25%

**Estimated Peekskill Tax Increase** ..... 11.50%

### Proposition #2

#### Purchase

- Three 20-passenger single-wheeled vans
- One 72-passenger, transit-style bus
- One small utility vehicle for school use
- Not to exceed \$325,000

***iVersión en español del Boletín del presupuesto en las páginas 7 a 12!***

**School Budget VOTE**

**MAIL-IN BUDGET AND TRUSTEE VOTE:  
BALLOTS MUST BE RECEIVED BY DISTRICT CLERK BY 5 P.M. ON TUESDAY, JUNE 9, 2020.**



# HENDRICK



# HUDSON 2019 2020

## # OF STUDENTS

≈2,300



## # OF HS COURSES OFFERED TO EIGHTH GRADERS

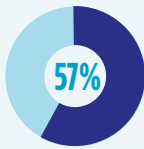
6



## ATHLETICS

31

Varsity sports offered



## COLLEGE PREPAREDNESS

24

Advanced Placement Courses



17

College-Level Courses



Hendrick Hudson High School is ranked among the top 100 high schools in New York State\* and was recognized as a Project Lead the Way Distinguished School.

**Top High School**

\*U.S. News & World Report 2019 ranking.

## AVERAGE ELEMENTARY CLASS SIZE

19



## TAX INFO

Average Tax Increase

1.04%

Since 2013

## AP SCORES

80%+

of students earning AP test scores of 3 or better



## TECHNOLOGY

100%

of K-12 core academic classrooms equipped with interactive whiteboards and projectors

98%

Wi-Fi access in all school buildings

Student to Computer Ratio

2:1



Student to Mobile Device Ratio

1:1

## MUSIC

90%

of 4th and 5th graders play an instrument and 100% participate in chorus



Inspire. Explore. Discover. Visit our website at [www.henhudschools.org](http://www.henhudschools.org)

## Letter from the Board President

We hope you and your families are well. This school year has been difficult in so many ways. Earlier in the year the closing of Indian Point and the resultant loss of revenue loomed large, and now we have the added challenge of a pandemic. We face these trials together. The Hendrick Hudson School Board is proposing a 2020-2021 school year budget that is significantly below our allowable New York State Tax Levy Cap.

We are committed to maintaining a strong, academically challenging, and diverse student experience in a fiscally responsible way. Through internal efficiencies that produce savings without impacting our students' learning experience, we have been able to accomplish that goal, while staying significantly under the Tax Levy Cap.

We were ahead of many districts in the examination of operational cost savings, in part because of Indian Point's closure and its impact on district finances. In August, we requested the administration investigate the reorganization of classrooms at all grade levels to produce more efficiencies.

The study revealed that significant cost savings can be realized without impacting student achievement. If adopted, reorganization will primarily impact our elementary students and families. We as a community, need to decide whether the cost savings outweigh the culture shift from neighborhood elementary schools to grade-level learning. **THIS YEAR'S PROPOSED BUDGET DOES NOT IMPACT OR REFLECT THESE CHANGES.** They would be included in next year's ('21-'22) budget.

We are honored to serve our district's students and thank you for your continued feedback and support. Stay well.

Thank you,  
**Carol P. Abraham, DVM**  
*President, Board of Education*

## VOTER INFORMATION

**QUALIFIED VOTERS** To be a qualified voter you must be a U.S. Citizen, at least 18 years old by June 9, 2020, a School District Resident for 30 days immediately preceding the budget vote/election, and not otherwise prohibited from voting under the provisions of section 5-106 of the Election Law.

**REGISTRATION** A qualified voter may register to vote in the June 9, 2020 election by registering to vote with the Westchester County Board of Elections. You may contact the Westchester County Board of Elections for additional information at: Westchester County Board of Elections, 148 Martine Avenue, White Plains, New York 10601, or by calling (914) 995-2000, or visit their website at: <https://citizenparticipation.westchestergov.com/register-to-vote>. You may also register through the New York State Department of Motor Vehicles website at <https://dmv.ny.gov/more-info/electronic-voter-registration-application>.

Military voters who are not currently registered may apply to register as a qualified voter of the School District. Military voters may apply

to register to vote with the District Clerk, by calling that office at (914) 257-5112 or by emailing the District Clerk at [Carmen.Koch@henhudschools.org](mailto:Carmen.Koch@henhudschools.org).

**ABSENTEE BALLOTS** The budget vote and election will be held remotely on June 9, 2020. Due to the COVID-19 pandemic, as required by the Governor of the State of New York's Executive Order 202.26, such annual budget vote and election shall be conducted by absentee ballot only. All qualified voters who are registered to vote for the June 9, 2020 budget vote/election will be sent an absentee ballot. To be counted, absentee ballots must be received by the District Clerk not later than 5:00 p.m. on the date of the election, June 9, 2020.

## BOARD OF EDUCATION TRUSTEE ELECTION

Voters will elect two (2) trustees, each for a three (3) year term. Trustee candidates are: Cory Notrica and Alixandra Philbin.

# Frequently Asked Questions about the 2020-21 School District Budget

## Q: Where does the money come from?

**A:** Hendrick Hudson receives funding from a variety of sources. The majority of revenue, 56%, comes from the local tax levy. The next largest source is PILOT (Payment in Lieu of Taxes) agreements with local industries, representing 29% of our revenue. Additional revenues include State Aid (8%) and other revenue sources.

## Q: Where does the money go?

**A:** Our school budget is divided into three major categories: Administrative (6%), Capital (12%), and Program/Instruction (82%). Administrative covers expenses such as district/school administrators and support staff, legal fees, and School Board meetings and fees. Capital reflects the funds needed to run our schools – energy, maintenance, facilities, and debt service. Instruction, the largest budget component, comprises costs associated with educating our students, including teacher salaries and instructional support.

## Q: Will there be any reductions in staff this year?

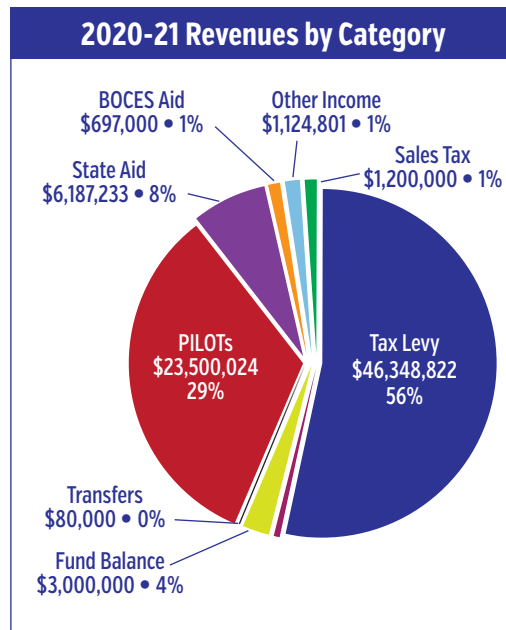
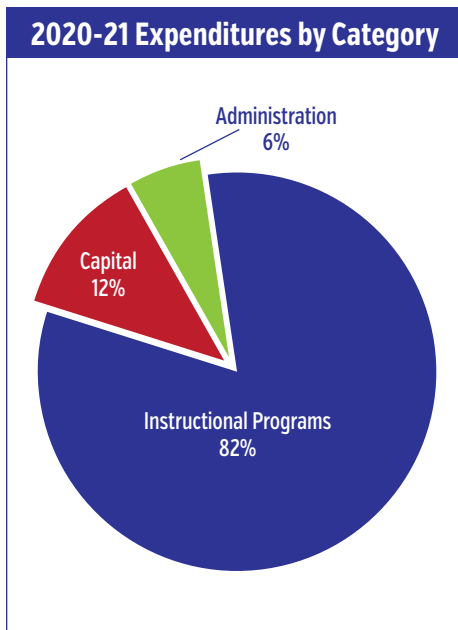
**A:** Yes. Given our financial forecast, coupled with a drop in enrollment, we are not replacing a number of positions. These include a school psychologist, science teacher and elementary teacher. For the first time in many years, we are not adding new staff or programs.

## Q: What happens if the budget fails on June 9?

**A:** If the budget does not meet voter approval on June 9, the district must move immediately to a Contingency Budget. See School District Budget Notice on page 4 and Frequently Asked Questions About a Contingency Budget on page 5 to learn more.

## Q: Will there be anything else on the ballot?

**A:** Yes. There are two vacancies to be filled on the School Board; Proposition #2 asks voters to authorize an expenditure of no more than \$325,000 for vehicle purchases, and Proposition #3 asks voters to authorize \$1,095,000 to be applied to the Hendrick Hudson Free Library, not affiliated with the District.



## Hendrick Hudson HIGHLIGHTS

★ **Hendrick Hudson High School** named a Project Lead the Way Distinguished School for the 2019-20 school year, the only high school in New York State to receive the honor three years in a row for PLTW's Biomed, Engineering and Computer Science programs.

★ **High School** senior James Reilly was named a National Merit Scholar, and three other seniors were named National Scholarship Commended Students: Matthew Klimek, Adhithya Rajasekar and Julian Yu.

★ Multiple high school athletic teams progressed to championship-level competition this year, including volleyball, girls cross country, cheerleading, girls and boys indoor track, ice hockey and girls basketball; individual athletes made it to state qualifiers in girls swimming, boys diving and wrestling. Four seniors were named Con Edison Scholar Athletes for their athletic and academic accomplishments.

★ Rich visual and performing arts opportunities at all grade levels. This year the innovative United Sound program allowed high school SAILOR students with special needs to participate in the orchestra alongside student mentors.

★ Eight **Blue Mountain Middle School** students participated in the Chemical Education Foundation's (CEF) You Be the Chemist (YBTC) Challenge at BASF Corporation's headquarters in Tarrytown.

★ Students at **all three elementary schools** have been learning coding basics by programming Ozobots and engaging with Kodable coding curriculum during class library time.





### School District Budget Notice

Overall Budget Proposal	Budget Adopted for the 2019-20 School Year	Budget Proposed for the 2020-21 School Year	Contingency Budget for the 2020-21 School Year *
Total budgeted amount, Not Including Separate Proposition	\$80,040,270	\$82,137,880	\$79,529,735
Increase/decrease for the 2020-21 school year		\$2,097,609	-\$510,535
Percentage increase (decrease) in each proposed budget		2.62%	-0.64%
Change in the consumer price index		1.81%	
A. Proposed Levy to Support the Total Budgeted Amount, Net of Reserve	\$43,740,677	\$46,348,822	
B. Levy to Support Library Debt, if Applicable	\$0	\$0	
C. Levy for Non-Excludable Propositions, if Applicable **	\$0	\$0	
D. Total Tax Cap Reserve Amount Used to Reduce Current Year Levy	\$0	\$0	
<b>E. Total Proposed School Year Tax Levy (A + B + C - D)</b>	<b>\$43,740,677</b>	<b>\$46,348,822</b>	
F. Total Permissible Exclusions	\$4,019,207	\$4,250,120	
G. School Tax Levy Limit, Excluding Levy for Permissible Exclusions	\$39,722,888	\$44,453,026	
H. Total Proposed School Year Tax Levy, Excluding Levy to Support Library Debt and/or Permissible Exclusions (E - B - F + D)	\$39,721,471	\$42,098,702	
I. Difference: G - H [Negative Value Requires 60.0% Voter Approval - See Note Below Regarding Separate Propositions] **	\$1,418	\$2,354,324	
Administrative Component	\$5,012,514	\$4,928,273	\$4,771,784
Program Component	\$65,854,809	\$67,353,061	\$65,214,383
Capital Component	\$9,172,947	\$9,856,546	\$9,543,568

\*Statement of assumptions made in projecting a contingency budget for the 2020-21 school year, should the proposed budget be defeated: Computer equipment; all other equipment and furniture; all capital expenditures and some supplies for students and staff will be eliminated. Staff will be reduced and class size will be increased. Instructional and athletic programs will be reduced in size or eliminated.

\*\* List Separate Propositions that are not included in the Total Budgeted Amount: (Tax Levy associated with educational or transportation services propositions are not eligible for exclusion and may affect voter approval requirements)

Description	Amount
Bus Proposition	\$325,000

<sup>1</sup> The basic school tax relief (STAR) exemption is authorized by section 425 of the Real Property Tax Law.

Under the Budget Proposed for the 2020-21 School Year	
Estimated Basic STAR Exemption Savings <sup>1</sup>	\$1,440

The annual budget vote for the fiscal year 2020-21 by the qualified voters of the Hendrick Hudson School District, Westchester County, New York, will be held remotely on Tuesday, June 9, 2020. Absentee ballots will be mailed by the school district to all qualified voters who are registered to vote in the June 9, 2020 annual meeting/election and to be counted, must be received by the District, either by mail or in person, by 5 p.m. on June 9, 2020.

# Frequently Asked Questions about a Contingency Budget

A failed budget puts district programs and services at risk. For years, the district has enhanced and developed new programs to meet the academic and social emotional needs of our students. As described below, a failed budget would force the district to make \$2.6 million in reductions. A vast majority of those reductions would derive from staff layoffs.

## Q: What happens if the budget fails?

A. The district will have to go into contingency budget

## Q: What does contingency budget mean?

A: A contingency budget limits expenditures to ordinary contingent expenses— expenses directly tied to safe, legal, day-to-day operation of the district and the regular instruction of its students.

The district's total budget expenditure will be limited to the sum of last year's tax levy plus this year's non-property tax revenues (State Aid, PILOTs, fund balance, other income, sales tax and transfers):

**Last year's levy: \$43,740,677**

**2020-2021 non-property tax revenues: \$35,789,058**

**Total maximum expenditure: \$79,529,735**

Any facilities usage by outside organizations will be denied unless the organization covers all district's expenses for the use of facilities. This includes municipal groups and other organizations the district has had long-standing relationships with.

## Q: What does limiting expenditures to ordinary contingent expenses mean?

A: Expenses directly tied to the safe, legal day-to-day operation of the district and the regular instruction of its students. The district will not be allowed to spend money on the following expenses: equipment, field trips, extra-curricular activities, summer school (except special education), among others.

## Q: What do all these reductions mean for the Hendrick Hudson School District?

A: Our 2020-2021 school budget will have to be reduced to \$79,529,735 from \$82,137,880, a reduction of \$2,608,145. Most of the cuts will come from workforce reduction, especially teachers, teacher aides, teacher assistants, monitors, secretaries and custodians, due to the district having already streamlined operating costs for a number of years.

- A failed budget will force the district to eliminate non-mandated programs that our school community has long valued, including electives, before- and after-school programs, student support services and athletics, and will result in upwards of 50 staff layoffs.
- Additionally, more than \$520,000 of essential equipment and other expenses to support our programs would need to be eliminated.

**MAIL-IN BUDGET AND TRUSTEE VOTE:**

**BALLOTS MUST BE RECEIVED BY DISTRICT CLERK BY 5 P.M.  
ON TUESDAY, JUNE 9, 2020.**

# District Wide Cost Savings

Since the announcement of Indian Point's closure back in January 2017, the Hendrick Hudson School District has taken steps to identify cost savings to help counter the anticipated 30% drop in revenue that the plant closure represents. The district continues to work tirelessly to develop plans that will allow our district and its students to continue to flourish, post-closure.

## Cost Analysis – School Reorganization

In an effort to reduce costs and be more efficient, the district is reviewing the possibility of reorganizing elementary students by grade. This could produce in upwards of \$2 million+ in savings.

## Transportation Review

We regularly review our bus runs and ridership to be more efficient and reduce the number of vehicles on the road, thus reducing staff, fuel and operating costs.



## Cooperative Bidding

The district makes large purchases with other districts in order to receive the best available price, saving our taxpayers money and driving more resources for our programs.



## Health Insurance Savings

The district participates in a health insurance consortium with a number of other regional districts in order to drive down costs and maximize savings.

## Shared Transportation Agreements

The district partners with regional school districts to share staff and vehicles, in order to reduce operating costs and realize savings.

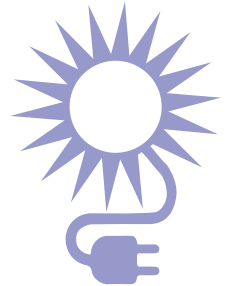
## Merged Athletic Teams

A number of our high school athletic teams are operated in partnership with other local school districts, as a way to maximize opportunities for student athletes, while managing operational costs.



## Solar Panel Energy Savings Program

The district has greatly reduced its energy expenses by utilizing rooftop solar panels on buildings throughout the district.



## Energy Performance Contracts and Energy Efficiency Audits

We've partnered with third party EPC companies to realize savings through energy conservation and more efficient operations. Efficiency audits have helped us realize even more savings.



## Municipal Shared Services

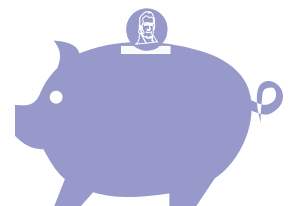
The district shares a number of key municipal services with local and county government, such as trash removal, recycling, salt application in the winter, field usage, etc. to save money.

## Use of BOCES Shared Services and BOCES Itinerant Services

Part-time and itinerant staff are shared with the district through Putnam/Northern Westchester BOCES at a significantly reduced cost.

## Development of Tuition-Based Programs

Tuition for educating out-of-district students provides a significant revenue source to the district, due to the district's desirable programs for students with special needs.







# HENDRICK HUDSON SCHOOL DISTRICT SOUNDINGS

Budget Issue 2020

BUCHANAN-VERPLANCK ELEMENTARY SCHOOL • FRANK G. LINDSEY ELEMENTARY SCHOOL • FURNACE WOODS ELEMENTARY SCHOOL  
• BLUE MOUNTAIN MIDDLE SCHOOL • HENDRICK HUDSON HIGH SCHOOL

## Bajo el tope fiscal, programas preservados

Me complace compartir con ustedes nuestro presupuesto propuesto para el año escolar 2020-2021.

No es ningún secreto que nuestro distrito ha tenido que enfrentar algunos momentos financieros difíciles en el pasado; con el cierre de Indian Point en marcha y una pandemia que transforma el panorama educativo, nuestro distrito ha demostrado perseverancia y un compromiso inquebrantable hacia nuestros alumnos y familias. La manera en que el personal del distrito ha dado un paso adelante y ha enfrentado este desafío actual es realmente una inspiración y algo de lo que todos podemos estar extremadamente orgullosos.

En los últimos años, hemos tenido la suerte de restablecer posiciones que se redujeron penosamente hace más de 10 años. Hemos recuperado a nuestros especialistas del Centro de Multimedia de la biblioteca primaria, establecido maestros de apoyo de matemática primaria, expandido nuestros programas socioemocionales mediante la contratación de un/a consejero/a de escuela primaria, agregado personal de Salud Mental al distrito, expandido nuestras ofertas electivas y seguido desarrollando más cursos de nivel universitario para nuestros alumnos.

A medida que disminuyen nuestros ingresos de Indian Point, me enorgullece compartir que nuestro presupuesto 2020-2021 mantiene estos puestos críticos y programas, lo que nos permite continuar construyendo sobre nuestros éxitos y proporcionando oportunidades excepcionales para todos nuestros alumnos dentro de las limitaciones de las leyes de tope del Impuesto a la Propiedad.

Si bien las noticias sobre el cierre de Indian Point han sido bien comunicadas, nuestros esfuerzos de promoción e interconexión continua con funcionarios locales, estatales y federales nos han sido de gran utilidad. Como bien saben, hemos estado trabajando activamente con estos funcionarios para garantizar que nuestra comunidad no se vea afectada negativamente por el cierre. Pudimos abogar exitosamente por cambios esenciales en los mecanismos de financiación para estabilización de impuestos, generando más de \$ 30 millones para nuestra comunidad escolar. Estos dólares compensarán futuros aumentos de impuestos, convirtiendo a Hendrick Hudson en el distrito escolar suburbano más asequible del condado de Westchester, mientras se continúa brindando una educación de primera calidad y premiada a nuestros alumnos.

Sin embargo, mantener nuestro personal y programas muy dentro del tope fiscal no fue una tarea fácil. Me gustaría felicitar a la Junta de Educación, nuestro Superintendente Adjunto de Negocios Enrique Catalan y nuestro equipo administrativo por haber elaborado un presupuesto bien pensado que cumple con nuestras necesidades de una manera económica y fiscalmente responsable. Este presupuesto equilibra nuestras necesidades actuales al mismo tiempo que garantiza la estabilidad fiscal en los próximos años.

Gracias por su continuo apoyo a nuestro distrito escolar. Con su participación activa, aportes y comentarios, seguiremos haciendo que Hendrick Hudson sea un distrito destinatario.

**Joseph E. Hochreiter**

*Superintendente, Distrito Escolar Hendrick Hudson*

### Resumen del presupuesto

**Presupuesto de 2020-2021  
propuesto..... \$82,137,880**

**Presupuesto de 2019-2020  
Aprobado ..... \$80,040,270**

**Aumento de presupuesto a  
presupuesto ..... 2.62%**

**Aumento estimado de  
impuestos de Cortlandt .... 5.25%**

**Aumento estimado de  
impuestos de Peekskill .... 11.50%**

### Proposiciones

- Tres furgonetas (vans) de una rueda para 20 pasajeros
- Un autobús de 72 pasajeros, estilo tránsito
- Un pequeño vehículo utilitario para uso escolar
- Que no exceda \$325,000

## VOTACIÓN DEL PRESUPUESTO ESCOLAR

**ENVÍE POR CORREO EL VOTO DEL PRESUPUESTO Y DE FIDEICOMISARIOS:  
LAS BOLETAS DE VOTOS EN AUSENCIA DEBEN SER RECIBIDAS  
POR LA SECRETARIA DEL DISTRITO A MÁS TARDAR  
EL MARTES 9 DE JUNIO DE 2020, A LAS 5 DE LA TARDE.**

# HENDRICK



# HUDSON 2019 2020

## NÚMERO DE ALUMNOS

≈ 2,300



## NÚMERO DE CURSOS DE ESCUELA SECUNDARIA OFRECIDOS A ALUMNOS DE OCTAVO GRADO

6



## DEPORTES

31

deportes varsity ofrecidos



% de alumnos de 7° a 12° grados que participaron en un equipo deportivo de Hen Hud el año pasado 2018-19

## PREPARACIÓN PARA LA UNIVERSIDAD

24

cursos de ubicación avanzada



17

cursos a nivel universitario



La escuela secundaria Hendrick Hudson está clasificada entre las 100 mejores escuelas secundarias en el estado de Nueva York y fue reconocida como una escuela distinguida del proyecto Abrir Camino (Lead Way).

Top High School

\*Clasificada en 2019 por U.S. News y World Report

## TAMAÑO PROMEDIO DE UNA CLASE PRIMARIA

19



## INFORMACIÓN DE IMPUESTOS

Incremento Promedio de Impuestos 1.04%

Desde 2013

## CALIFICACIONES DE UBICACIÓN AVANZADA (AP, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

80+%

% de alumnos que obtienen calificaciones AP de 3 o mejor



## MÚSICA

90%

de alumnos de 4° y 5° grado tocan un instrumento y 100% participan en coro



## TECNOLOGÍA

100%

de las aulas de programa académico básico K-12 están equipadas con proyectores y pizarras interactivas

98%

de conexión Wi-Fi en todos los edificios de escuela

Proporción de alumno/a por computadora

2:1



Proporción de alumno/a por dispositivo móvil

1:1

Inspirar. Explorar. Descubrir. Visite nuestro sitio web en [www.henhudschools.org](http://www.henhudschools.org)

## Carta de la Presidenta de la Junta

Esperamos que ustedes y sus familias estén bien. Este año escolar ha sido difícil de muchas maneras. A principios de año, el cierre de Indian Point y la consiguiente pérdida de ingresos fue importante, y ahora tenemos el desafío adicional de una pandemia. Enfrentamos estas pruebas juntos. La Junta Escolar de Hendrick Hudson está proponiendo un presupuesto para el año escolar 2020-2021 que está significativamente por debajo de nuestro límite de recaudación de impuestos del estado de Nueva York.

Estamos comprometidos a mantener una experiencia estudiantil sólida, académicamente desafiante y diversa de una manera fiscalmente responsable. A través de eficiencias internas que producen ahorros sin afectar la experiencia de aprendizaje de nuestros alumnos, hemos sido capaces de lograr ese objetivo, mientras que nos hemos mantenido significativamente por debajo del límite de recaudación de impuestos.

Estábamos adelantados a muchos distritos en el examen de los ahorros de costos operativos, en parte debido al cierre de Indian Point y su impacto en las finanzas del distrito. El verano pasado, solicitamos a la administración que investigue la reorganización de las aulas en todos los niveles de grado para producir más eficiencia.

El estudio reveló que se pueden lograr importantes ahorros de costos sin afectar el rendimiento de los alumnos. Si se adopta, la reorganización afectará principalmente a nuestros alumnos y familias de primaria. Nosotros, como comunidad, necesitamos decidir si los ahorros en costos son más importantes que el cambio cultural desde las escuelas primarias de la zona al aprendizaje a nivel de grado. EL PRESUPUESTO PROPUESTO DE ESTE AÑO NO IMPACTA NI REFLEJA ESTOS CAMBIOS. Se incluirían en el presupuesto del próximo año ('21 -'22 ).

Nos sentimos honrados de servir a los alumnos de nuestro distrito y les agradecemos sus continuos comentarios y apoyo. Cúidense.

Gracias,  
**Carol P. Abraham, DVM**  
Presidenta, Junta de Educación

## INFORMACIÓN PARA VOTANTES

**VOTANTES CUALIFICADOS** Para ser un/a votante cualificado/a, debe ser ciudadano/a de los EE.UU., tener al menos 18 años antes del 9 de junio de 2020, ser residente del distrito escolar durante los 30 días inmediatamente anteriores a la votación del presupuesto/elección y no tener prohibido votar de acuerdo con las disposiciones de la sección 5 -106 de la Ley Electoral.

**INSCRIPCIÓN** Un/a votante cualificado/a puede registrarse para votar en la elección del 9 de junio de 2020 registrándose para votar en la Junta Electoral del Condado de Westchester. Pueden comunicarse con la Junta Electoral del Condado de Westchester para obtener información adicional en: Junta Electoral del Condado de Westchester, 148 Martine Avenue, White Plains, Nueva York 10601, o llamando al (914) 995-2000, o por su sitio web en: [www.citizenparticipation.westchestergov.com/register-to-vote](http://www.citizenparticipation.westchestergov.com/register-to-vote). También pueden registrarse a través del sitio web del Departamento de Vehículos Motorizados del Estado de Nueva York en <https://dmv.ny.gov/more-info/electronic-voter-registration-application>.

Los votantes militares que no están registrados actualmente pueden solicitar

registrarse como votantes cualificados del distrito escolar. Los votantes militares pueden solicitar registrarse para votar con la Secretaria del Distrito, llamando a esa oficina al (914) 257-5112 o enviando un correo electrónico a la Secretaria del Distrito a [Carmen.Koch@henhudschools.org](mailto:Carmen.Koch@henhudschools.org).

**BOLETAS DE VOTO EN AUSENCIA** La votación del presupuesto y elección se llevará a cabo remotamente el 9 de junio de 2020. Debido a la pandemia de COVID-19, como lo exige la Orden Ejecutiva 202.26 del Gobernador del Estado de Nueva York, dicha votación de presupuesto y elección anuales se realizará sólo con boleta de voto en ausencia. Todos los votantes cualificados que estén registrados para votar para la votación del presupuesto/elección del 9 de junio de 2020 recibirán una boleta de voto en ausencia. Para ser contadas, las boletas de voto en ausencia deben ser recibidas por la Secretaria del Distrito a más tardar a las 5:00 de la tarde del día de la votación.

**PETICIONES PARA JUNTA ESCOLAR** Votantes van a elegir dos (2) miembros para la junta escolar, cada uno para un término de tres (3) años. Los candidatos son: Cory Notrica y Alixandra Philbin.



# Preguntas frecuentes sobre el presupuesto escolar del distrito para 2020-21

**P: ¿De dónde viene el dinero?**

**R:** Hendrick Hudson recibe fondos de varias fuentes. La mayoría de los ingresos, el 56%, proviene de la recaudación de impuestos locales. La siguiente fuente más grande es PILOT (pago en lugar de impuestos), acuerdos con las industrias locales, lo que representa el 29% de nuestros ingresos. Los ingresos adicionales incluyen ayudas del Estado (8%) y otras fuentes de ingresos.

**P: ¿A dónde va el dinero?**

**R:** Nuestro presupuesto escolar se divide en tres categorías principales: Administrativa (6%), Capital (12%), y Programa/Instrucción (82%). La administrativa cubre los gastos como ser los administradores del distrito y escolares y personal de apoyo, honorarios legales, y las reuniones de la Junta Escolar y honorarios. La de capital refleja los fondos necesarios para que funcionen nuestras escuelas - energía, mantenimiento, instalaciones y servicio de la deuda. La de instrucción, el componente mayor del presupuesto, comprende los costos asociados con la educación de nuestros alumnos, lo que incluye los salarios de los docentes y el apoyo académico.

**P: ¿Se reducirá el personal este año?**

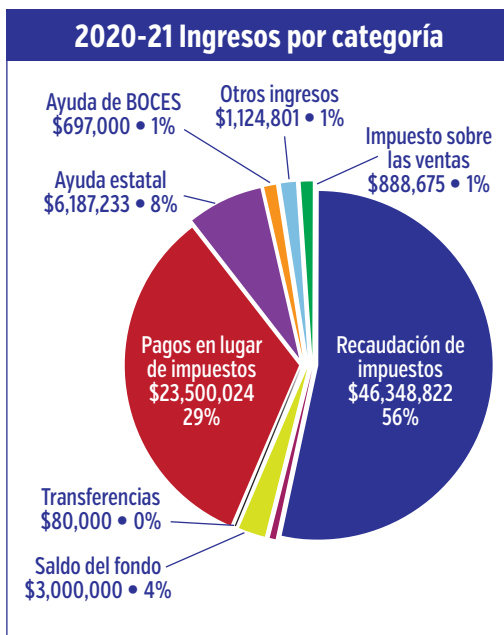
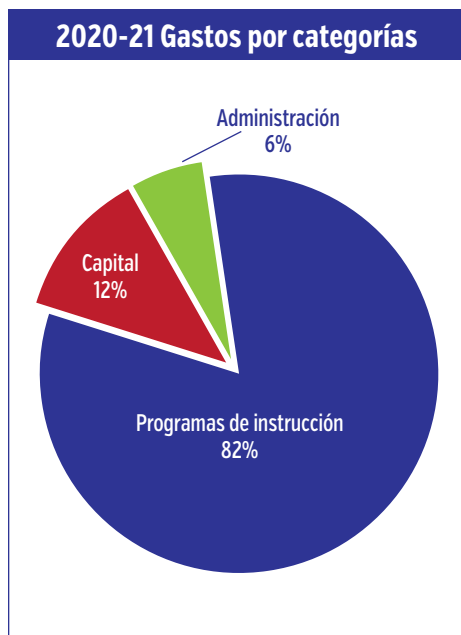
**R:** Sí. Dado nuestro pronóstico financiero, junto con una baja inscripción, no estamos reemplazando una serie de puestos. Estos incluyen un/a Psicólogo/a Escolar, maestro/a de ciencias, maestro/a de escuela primaria. Por primera vez en muchos años, no estamos agregando personal o programas nuevos.

**P: ¿Qué ocurre si no se aprueba el presupuesto el 9 de junio?**

**R:** Si el presupuesto no recibe la aprobación de los votantes el 9 de junio, hay tres opciones: 1) poner el mismo presupuesto a votación una segunda vez; 2) hacer recortes adicionales, que podrían incluir reducciones en el personal y los programas (si el presupuesto revisado no se aprueba, el distrito debe adoptar de inmediato un presupuesto contingente); o 3) adoptar inmediatamente un presupuesto contingente (véase el aviso de presupuesto del distrito escolar para más detalles).

**P: ¿Habrá algo más en la boleta?**

**R:** Sí. Hay tres vacantes en la Junta Escolar; la Proposición N° 2 pide a los votantes autorizar un gasto de no más de \$325,000 para la compra de vehículos, y la Proposición N° 3 pide a los votantes que autoricen \$1,095,000 para la biblioteca libre de Hendrick Hudson, que no está afiliada con el Distrito.



## MOMENTOS DESTACADOS de Hendrick Hudson

★ La escuela secundaria **Hendrick Hudson** fue nombrada escuela distinguida del Project Lead the Way para el año escolar 2019-20, el tercer año consecutivo que la escuela ha sido reconocida con este honor.

★ El alumno de último año de secundaria James Reilly, fue nombrado National Merit Scholar, y otros tres alumnos de último año fueron nombrados Alumnos Recomendados para la Beca Nacional. Matthew Klimek, Adhithya Rajasekar y Julian Yu.

★ Varios equipos de atletismo de la escuela secundaria avanzaron a una competencia a nivel de campeonatos este año, incluyendo voleibol, cross country femenino, animadoras, atletismo de pista cubierta masculino y femenino, hockey sobre hielo y basquetbol femenino; atletas individuales llegaron a clasificatorios estatales en natación de mujeres, buceo y lucha libre de varones. Cuatro alumnos de último grado fueron nombrados Con Edison Scholar Athletes por sus logros deportivos y académicos.

★ Ricas oportunidades de artes visuales y escénicas en todos los niveles de grado. Este año, el programa innovador United Sound permitió a los alumnos de SAILOR participar en la orquesta de la escuela secundaria junto con sus mentores.

★ Ocho alumnos de **Blue Mountain Middle School** participaron en el desafío You Be the Chemist (YBTC) de la Chemical Education Foundation (Fundación de Educación Química, CEF por sus siglas en inglés) en la sede de BASF Corporation en Tarrytown.

★ Los alumnos de las **tres escuelas primarias** han estado aprendiendo conceptos básicos de codificación mediante la programación de Ozobots y la participación en el currículo de codificación Kodable durante el tiempo de biblioteca de la clase.

# Presupuesto de contingencia

Un presupuesto que no se aprueba pone en riesgo los programas y servicios del distrito. Durante años, el distrito ha mejorado y desarrollado nuevos programas para satisfacer las necesidades académicas y socioemocionales de nuestros alumnos. Como se describe a continuación, un presupuesto fallido obligaría al distrito a hacer reducciones de \$ 2.6 millones. Una gran mayoría de esas reducciones se derivaría de los despidos de personal, como se explica a continuación.

## **P: ¿Qué ocurre si no se aprueba el presupuesto?**

**R.** El distrito deberá adoptar un presupuesto de contingencia.

## **P: ¿Qué significa presupuesto de contingencia?**

**R:** Un presupuesto de contingencia limita los gastos a gastos contingentes ordinarios— gastos directamente relacionados con la operación segura, legal y cotidiana del distrito y la instrucción regular de sus alumnos.

El gasto presupuestario total del Distrito se limitará a la suma de la recaudación de impuestos del año pasado más los ingresos por impuestos no relacionados con la propiedad de este año (Ayuda estatal, PILOTs, saldo de fondos, otros ingresos, impuesto a las ventas y transferencias):

**Impuesto del año pasado: \$ 43,740,677**

**Ingresos tributarios no inmobiliarios 2020-2021: \$ 35,789,058**

**Gasto máximo total: \$ 79,529,735**

Cualquier uso de instalaciones por parte de organizaciones externas será denegado a menos que la organización cubra todos los gastos del Distrito para el uso de instalaciones. Esto incluye grupos municipales y otras organizaciones con las que el distrito ha colaborado desde hace mucho tiempo.

## **P: ¿Qué significa limitar los gastos a gastos contingentes ordinarios?**

**R:** Gastos directamente relacionados con la operación segura y legal de día a día del distrito y la instrucción regular de los alumnos. El Distrito no podrá gastar dinero en los siguientes gastos: equipamientos, excursiones, actividades extracurriculares, escuela de verano (excepto educación especial), entre otros.

## **P: ¿Qué significan todas estas reducciones para el Distrito Escolar Hendrick Hudson?**

**R:** Nuestro presupuesto escolar 2020-2021 tendrá que reducirse de \$ 82,137,880 a \$ 79,529,735, una reducción de \$ 2,608,145. La mayoría de las reducciones tendrán que provenir de reducciones en la fuerza laboral, especialmente maestros, auxiliares de maestros, asistentes de maestros, supervisores, secretarios y custodios, debido a que el distrito ya ha simplificado los costos operativos durante varios años.

- Un presupuesto no aprobado obligará al distrito a eliminar los programas no obligatorios que nuestra comunidad escolar ha valorado durante mucho tiempo, incluidos los optativos, los programas antes y después de la escuela, los servicios de apoyo estudiantil y los deportes, y dará lugar a más de 50 despidos de personal.
- Además, sería necesario eliminar más de \$ 520,000 en equipamientos esenciales y otros gastos para apoyar nuestros programas.

**ENVÍE POR CORREO EL VOTO DEL PRESUPUESTO Y DE FIDEICOMISARIOS:**

**LAS BOLETAS DE VOTOS EN AUSENCIA DEBEN SER RECIBIDAS  
POR LA SECRETARIA DEL DISTRITO A MÁS TARDAR  
EL MARTES 9 DE JUNIO DE 2020, A LAS 5 DE LA TARDE.**

# Ahorro de costos de todo el distrito

Durante más de una década, especialmente desde el anuncio de 2017 del cierre de Indian Point y la caída asociada de 30% en los ingresos, el Distrito Escolar Hendrick Hudson ha tomado medidas para encontrar ahorros de costos que permitirán que el distrito y sus alumnos continúen floreciendo, mientras sigue siendo uno de los distritos escolares suburbanos más asequibles, con los impuestos más bajos.

## Análisis de costos - Reorganización escolar

En un esfuerzo por reducir costos y ser más eficientes, el distrito está revisando la posibilidad de reorganizar por grado a los alumnos de la primaria. Esto podría producir más de \$ 2 millones en ahorros.

## Revisión de transporte

Revisamos regularmente nuestras rutas de autobús y pasajeros para que sean más eficientes y para reducir la cantidad de vehículos en la carretera, reduciendo así el personal, el combustible y los costos operativos.



## Licitación Cooperativa

El Distrito realiza grandes compras con otros distritos para recibir el mejor precio disponible, ahorrando dinero a nuestros contribuyentes y generando más recursos para nuestros programas.



## Ahorro en los costos de seguro de salud:

El Distrito participa en un consorcio de seguros de salud con otros distritos regionales para reducir los costos y maximizar los ahorros.

## Acuerdos de transporte compartido

El Distrito se asocia con distritos escolares regionales para compartir personal y vehículos, a fin de reducir los costos operativos y obtener ahorros.

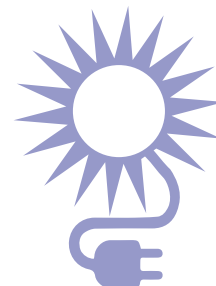
## Equipos atléticos fusionados

Varios de nuestros equipos de atletismo de la escuela secundaria operan en asociación con otros distritos escolares locales, como una forma de maximizar las oportunidades para los alumnos deportistas, mientras se manejan los costos operativos.



## Programa de ahorro de energía de paneles solares

El distrito ha reducido en gran medida sus gastos de energía al utilizar paneles solares en los techos de edificios en todo el distrito.



## Contratos de rendimiento energético y auditorías de afiliación energética

Nos hemos asociado con compañías externas de EPC para obtener ahorros a través de la conservación de energía y operaciones más eficientes. Las auditorías de eficiencia nos han ayudado a obtener aún más ahorros.



## Servicios municipales compartidos

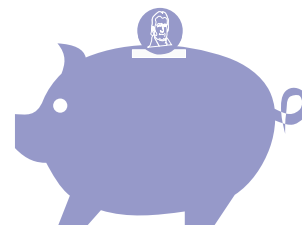
El Distrito comparte un número de servicios municipales clave con el gobierno local y del condado, como la eliminación de basura, el reciclaje, la aplicación de sal en el invierno, el uso de los campos, etc. para ahorrar dinero.

## Uso de Servicios Compartidos de BOCES y Servicios Itinerantes de BOCES

El personal itinerante y de medio tiempo se comparte con el Distrito a través de Putnam / Northern Westchester BOCES a un costo significativamente reducido.

## Desarrollo de programas de matrícula paga

La matrícula para educar a alumnos fuera del distrito proporciona una fuente de ingresos significativa para el distrito, debido a los programas deseables del distrito para alumnos con necesidades especiales.







**Hendrick Hudson School District**

61 Trolley Road  
Montrose, NY 10548

Non-Profit Org  
US Postage  
PAID  
Permit No 4806  
White Plains NY

## POSTAL PATRON

**Budget Notice  
Enclosed  
In English &  
Spanish**

 Like us on Facebook at  
[www.facebook.com/henhudschools](http://www.facebook.com/henhudschools)

**Inspire. Explore. Discover.**

Visit our website at [www.henhudschools.org](http://www.henhudschools.org)

### Convocatoria de Presupuesto del Distrito Escolar

Propuesta General de Presupuesto	Presupuesto adoptado para el año escolar 2019-20	Presupuesto propuesto para el año escolar 2020-21	Presupuesto de contingencia para el año escolar 2020-21*
Monto total presupuestado, no incluye proposiciones separadas	\$80,040,270	\$82,137,880	\$79,529,735
Aumento/disminución para el año escolar 2020-21		\$2,097,609	-\$510,535
Porcentaje de aumento (disminución) en cada presupuesto propuesto		2.62%	-0.64%
Cambio en el índice de precios al consumidor		1.81%	
A. Propuestas de impuesto para apoyar el monto total presupuestado	\$43,740,677	\$46,348,822	
B. Exacción impositiva para apoyar la deuda de biblioteca, si corresponde	\$0	\$0	
C. Exacción impositiva para proposiciones no excluibles, si corresponde**	\$0	\$0	
D. Monto total de reserva límite de impuesto usada para reducir la exacción impositiva del año actual	\$0	\$0	
<b>E. Total propuesto para exacción impositiva del año escolar [A + B + C - D]</b>	<b>\$43,740,677</b>	<b>\$46,348,822</b>	
F. Exclusiones permisibles totales	\$4,019,207	\$4,250,120	
G. Límite de exacción impositiva escolar, excepto la exacción para exclusiones permisibles	\$39,722,888	\$44,453,026	
H. Total propuesto de exacción impositiva del año escolar, se excluyen impuestos para apoyo de la deuda de biblioteca y/o exclusiones permisibles [E - B - F + D]	\$39,721,471	\$42,098,702	
I. Diferencia: G - H (un valor negativo requiere el 60.0% de aprobación de los votantes - véase la nota a continuación sobre proposiciones separadas) **	\$1,418	\$2,354,324	
Componente administrativo	\$5,012,514	\$4,928,273	\$4,771,784
Componente del programa	\$65,854,809	\$67,353,061	\$65,214,383
Componente de capital	\$9,172,947	\$9,856,546	\$9,543,568

\*Declaración de suposiciones hechas para la proyección de un presupuesto contingente para el año escolar 2020-21, si el presupuesto propuesto no se aprueba: Se eliminarán equipos de computación; otros equipos y muebles; todos los gastos de capital y algunos artículos para los alumnos y el personal. El personal se reducirá y se incrementará el tamaño de las clases. Los programas de instrucción y deportivos serán reducidos en tamaño o eliminados.

\*\* Enumerar las proposiciones separadas que no están incluidas en el monto total presupuestado: (La recaudación de impuestos asociada con proposiciones de servicios educacionales o de transporte no son elegibles para exclusión y pueden afectar los requisitos de aprobación de los votantes)

Descripción	Cantidad
Propuesta de autobús	\$325,000

<sup>1</sup> La exención a la reducción de impuestos escolares básica (STAR) está autorizada por el artículo 425 de la Ley de Impuesto a la Propiedad.

	En la propuesta de presupuesto para el año escolar 2020-21
Reservas estimadas básicas de exención de STAR <sup>1</sup>	\$1,440

La votación del presupuesto anual para el año fiscal 2020-21 por los votantes cualificados del Distrito Hendrick Hudson, condado de Westchester, Nueva York, se llevará a cabo remotamente el martes 9 de junio de 2020. El distrito escolar enviará por correo las boletas de voto en ausencia a todos los votantes cualificados que estén registrados para votar en la reunión/elección anual del 9 de junio de 2020 y para que sean contados, el Distrito debe recibirlos, ya sea por correo o en persona, el 9 de junio de 2020 antes de las 5 de la tarde.